

DIN EN 50180-3



ICS 29.080.20

Entwurf

Einsprüche bis 2016-08-03
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 50180
Beiblatt 2:2011-09

**Durchführungen über 1 kV bis 52 kV und von 250 A bis 3,15 kA für
flüssigkeitsgefüllte Transformatoren –
Teil 3: Anforderungen an Einzelteile der Befestigung;
Deutsche Fassung EN 50180-3:2015**

Bushings above 1 kV up to 52 kV and from 250 A to 3,15 kA for liquid filled transformers –
Part 3: Requirements for bushing fixations;
German version EN 50180-3:2015

Traversées de tensions supérieures à 1 kV jusqu'à 52 kV et de 250 A à 3,15 kA pour
transformateurs immergés dans un liquide –
Partie 3: Exigences relatives aux fixations de traversée;
Version allemande EN 50180-3:2015

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2016-06-03 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses
Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an dke@vde.com möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an die DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE, Stresemannallee 15, 60596 Frankfurt am Main.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 12 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Nationales Vorwort

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 321.2 „Transformatoren, Leistungen und Abmessungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Der Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ergibt sich, soweit ein Zusammenhang besteht, grundsätzlich über die Nummer der entsprechenden IEC-Publikation. Beispiel: IEC 60068 ist als EN 60068 als Europäische Norm durch CENELEC übernommen und als DIN EN 60068 ins Deutsche Normenwerk aufgenommen.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 50180 Beiblatt 2:2011-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Inhalte des nationalen Beiblattes DIN EN 50180 Beiblatt 2:2011-09 wurden vollständig in die EN übernommen.

Durchführungen über 1 kV bis 52 kV und von 250 A bis 3,15 kA für
flüssigkeitsgefüllte Transformatoren –
Teil 3: Anforderungen an Einzelteile der Befestigung

Bushings above 1 kV up to 52 kV and from
250 A to 3,15 kA for liquid filled
transformers –
Part 3: Requirements for bushing fixations

Traversées de tensions supérieures à 1 kV jusqu'à
52 kV et de 250 A à 3,15 kA pour transformateurs
immergés dans un liquide –
Partie 3: Exigences relatives aux fixations de
traverse

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2015-08-10 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2015 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 50180-3:2015 D



Documents
Document Sharing Hub

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Maße und Bezeichnungen	4
4.1 Befestigungen für Durchführungen	4
4.2 Einzelheiten der Befestigung.....	6
Literaturhinweise.....	10
Bilder	
Bild 1 – Befestigung mit Flanschring A und vier Druckstücken E.....	5
Bild 2 – Flanschring A für Durchführungen 250 A	6
Bild 3 – Flanschring B für Durchführung 630 A, Flanschring C für Durchführung 1 250 A, Flanschring D für Durchführung 2 000 A und 3 150 A	7
Bild 4 – Druckstück E für Durchführung 250 A und 630 A, 12 kV bis 36 kV	8
Bild 5 – Druckstück F für Durchführung 1 250 A bis 3 150 A, 12 kV bis 36 kV, und für Durchführung 250 A bis 3 150 A, 52 kV	9
Tabellen	
Tabelle 1 – Abmessungen der Befestigungen, 12 kV bis 52 kV	5
Tabelle 2 – Flanschringabmessungen.....	7
Tabelle 3 – Werkstoffe für Flanschringe	8